

514514-2026 - Gara

Polonia – Servizi di concessione di credito – Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 43 459 000,00 zł

OJ S 141/2026 24/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Urząd Miasta Jarosławia

E-mail: piotr.chrzan@um.jaroslawn.pl

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 43 459 000,00 zł

Descrizione: 1. Przedmiot zamówienia: 1) Udzielenie długoterminowego kredytu komercyjnego w walucie polskiej w maksymalnej wysokości – 43 459 000,00 zł (czterdzieści trzy miliony czterysta pięćdziesiąt dziewięć tysięcy złotych 00/100); w tym na spłatę w całości wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów długoterminowych, pod warunkiem, że obniży to łączny koszt obsługi w całym okresie spłaty. 2) Termin realizacji zamówienia: do 7 dni po wybraniu najkorzystniejszej oferty i po złożeniu przez kredytobiorcę wniosku o przyznanie kredytu z określeniem jego wielkości - w wysokości nie przekraczającej 43 459 000,00 zł. 3) Jako formę zabezpieczenia kredytu proponuje się własny weksel in blanco. 4) Uruchomienie kredytu nastąpi po złożeniu przez Zamawiającego dyspozycji, najpóźniej do 28.12.2026 r. 5) Termin spłaty kredytu to okres od 01 stycznia 2027 r. do 31 grudnia 2039 r., w ratach miesięcznych. 6) Zamawiający zastrzega sobie możliwość wcześniejszej spłaty kredytu bez żadnych kosztów finansowych obciążających Zamawiającego. 7) Ustala się, że spłata odsetek następowała będzie od kwoty pozostałego do spłaty kredytu (od faktycznego zadłużenia), w okresach miesięcznych (do 5 dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiła spłata raty kapitału). 8) Bankowi nie przysługuje prawo do innych opłat i prowizji za wyjątkiem czynności dotyczących: 1) wysyłania do Kredytobiorcy monitów wzywających do dobrowolnej spłaty zadłużenia przeterminowanego, 2) czynności windykacyjnych. Wysokość tych opłat reguluje „Taryfa opłat i prowizji za czynności bankowe”, obowiązująca w Banku w dniu wykonania czynności. 9) Do wyliczenia ceny oferty należy przyjąć uruchomienie kredytu w dniu 15.09.2026 r. 10) Kwota wykorzystanego kredytu będzie oprocentowana w stosunku rocznym, według zmiennej stopy procentowej. Stopa procentowa równa jest wysokości stawki referencyjnej, powiększonej o marżę banku w wysokości nie wyższej niż 0,30% 11) Ustala się następujące transze roczne i terminy spłaty kredytu: Okres spłaty kredytu Wielkość spłat w latach Termin spłaty kredytu Kapitał Ilość rat Wielkość miesięcznej raty 1 2 3 4 5 2026 0,00 0 0,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia 2027 3 939 000,00 12 328 250,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia 2028 3 720 000,00 12 310 000,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia 2029 3 960 000,00 12 330 000,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia 2030 3 900 000,00 12 325 000,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia

2031 3 360 000,00 12 280 000,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia 2032 3 360 000,00 12 280 000,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia 2033 3 460 000,00 11 1 290 000,00 270 000,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia 2034 2 660 000,00 11 1 220 000,00 240 000,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia 2035 1 560 000,00 12 130 000,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia 2036 1 320 000,00 12 110 000,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia 2037 1 880 000,00 11 1 160 000,00 120 000,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia 2038 5 170 000,00 11 1 435 000,00 385 000,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia 2039 5 170 000,00 11 1 435 000,00 385 000,00 do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia Razem: 43 459 000,00 156 Śr. 278 583,00 x 1.3. Opis sposobu przygotowania oferty: 1) Ofertę należy sporządzić wg poniższego wzoru, z ceną usługi uwzględniającą oprocentowanie kredytu (w wysokości określonej w stosunku do zmiennej stopy procentowej WIBOR 1M i marży Banku kredytującego). Koszty udzielanego kredytu (dla porównania ofert) prosimy przedstawić według stopy oprocentowania określonej w stosunku do stopy procentowej WIBOR 1M obowiązującej w dniu 30.06.2026 roku zakładając jednocześnie (dla celów porównawczych) realizację zamówienia w całości, w dniu 15.09.2026 r.

Identificativo della procedura: bee8f09e-936b-4524-bc1a-486690b9c22c

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 66113000 Servizi di concessione di credito

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Przemyski (PL822)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Z postępowania o udzielenie zamówienia wykluczony zostanie Wykonawca, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769 oraz z 2020 r. poz. 2023), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo

oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 7) Ponadto o udzielenie przedmiotowego zamówienia nie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/5762 oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).3 Powyższe wykluczenie następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. Zamawiający nie przewiduje fakultatywnych przesłanek wykluczenia z udziału w postępowaniu na podstawie art. 109 ust. 1 ustawy Pzp 1. Zgodnie z art. 139 ustawy Pzp Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Przed wyborem najkorzystniejszej oferty wzywa wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych, wykonawca zamiast odpowiednich podmiotowych środków dowodowych może złożyć certyfikat potwierdzający udzielenie certyfikacji wykonawców. Wymagane środki podmiotowe: 1) Oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 uPzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16.02.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2021r. poz. 275), z innym wykonawcą, który

złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. 2) Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie dotyczącym podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 1,2 i 4 uPzp, sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 3) Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 uPzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji; 4) Oświadczenie wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 uPzp w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 3, pkt 4 (dotyczący zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego), pkt 5 (dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji) i pkt 6 uPzp. 5) wykaz usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty, miejsca wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, z załączeniem dowodów określających, czy dostawy te zostały wykonane należycie. 6) oświadczenie, że nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu. Przedmiotowe oświadczenie Wykonawca składa w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), stanowiącego załącznik nr 2 do Rozporządzenia Wykonawczego Komisji (EU) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającego standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia. Informacje zawarte w JEDZ stanowią wstępne potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu. Oświadczenie w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia zwanego dalej JEDZ sporządzonego wyłącznie w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym (zgodnie z załącznikiem nr 3 do SWZ). • Wykonawca wypełnia JEDZ, tworząc dokument elektroniczny. Zamawiający nie wymaga wizji lokalnej Zamawiający nie przewiduje możliwości unieważnienia postępowania w przypadku nieprzyznania środków

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 43 459 000,00 zł

Descrizione: 1. Przedmiot zamówienia: 1) Udzielenie długoterminowego kredytu komercyjnego w walucie polskiej w maksymalnej wysokości – 43 459 000,00 zł (czterdzieści trzy miliony czterysta pięćdziesiąt dziewięć tysięcy złotych 00/100); w tym na spłatę w całości wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów długoterminowych, pod warunkiem, że obniży to łączny koszt obsługi w całym okresie spłaty. 2) Termin realizacji zamówienia: do 7 dni po wybraniu najkorzystniejszej oferty i po złożeniu przez kredytobiorcę wniosku o przyznanie kredytu z określeniem jego wielkości - w wysokości nie przekraczającej 43 459 000,00 zł. 3) Jako formę zabezpieczenia kredytu proponuje się własny weksel in blanco. 4) Uruchomienie kredytu nastąpi po złożeniu przez Zamawiającego dyspozycji, najpóźniej do 28.12.2026 r. 5) Termin spłaty kredytu to okres od 01 stycznia 2027 r. do 31 grudnia 2039 r., w ratach

miesięcznych. 6) Zamawiający zastrzega sobie możliwość wcześniejszej spłaty kredytu bez żadnych kosztów finansowych obciążających Zamawiającego. 7) Ustala się, że spłata odsetek następowała będzie od kwoty pozostałego do spłaty kredytu (od faktycznego zadłużenia), w okresach miesięcznych (do 5 dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiła spłata raty kapitału). 8) Bankowi nie przysługuje prawo do innych opłat i prowizji za wyjątkiem czynności dotyczących: 1) wysyłania do Kredytobiorcy monitów wzywających do dobrowolnej spłaty zadłużenia przeterminowanego, 2) czynności windykacyjnych. Wysokość tych opłat reguluje „Taryfa opłat i prowizji za czynności bankowe”, obowiązująca w Banku w dniu wykonania czynności. 9) Do wyliczenia ceny oferty należy przyjąć uruchomienie kredytu w dniu 15.09.2026 r. 10) Kwota wykorzystanego kredytu będzie oprocentowana w stosunku rocznym, według zmiennej stopy procentowej. Stopa procentowa równa jest wysokości stawki referencyjnej, powiększonej o marżę banku w wysokości nie wyższej niż 0,30% 11) Ustala się następujące transze roczne i terminy spłaty kredytu: Okres spłaty kredytu Wielkość spłat w latach Termin spłaty kredytu Kapitał Ilość rat Wielkość miesięcznej raty

Okres spłaty kredytu	Wielkość spłat w latach	Termin spłaty kredytu	Kapitał	Ilość rat	Wielkość miesięcznej raty	
2026	0,00	0	0,00	0,00	do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia	
2027	3 939 000,00	12 328 250,00	do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia	2028	3 720 000,00	
2029	3 960 000,00	12 330 000,00	do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia	2030	3 900 000,00	
2031	3 360 000,00	12 280 000,00	do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia	2032	3 360 000,00	
2033	3 460 000,00	11 1 290 000,00	270 000,00	do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia	2034	2 660 000,00
2035	1 560 000,00	12 130 000,00	do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia	2036	1 320 000,00	
2037	1 880 000,00	11 1 160 000,00	120 000,00	do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia	2038	5 170 000,00
2039	5 170 000,00	11 1 435 000,00	385 000,00	do dnia 30 każdego miesiąca i do 28 lutego do dnia 30 grudnia	Razem:	43 459 000,00

Śr. 278 583,00 x 1.3. Opis sposobu przygotowania oferty: 1) Ofertę należy sporządzić wg poniższego wzoru, z ceną usługi uwzględniającą oprocentowanie kredytu (w wysokości określonej w stosunku do zmiennej stopy procentowej WIBOR 1M i marży Banku kredytującego). Koszty udzielanego kredytu (dla porównania ofert) prosimy przedstawić według stopy oprocentowania określonej w stosunku do stopy procentowej WIBOR 1M obowiązującej w dniu 30.06.2026 roku zakładając jednocześnie (dla celów porównawczych) realizację zamówienia w całości, w dniu 15.09.2026 r. Data Roczna kwota spłacanego kapitału kredytu Ilość rat Wielkość miesięcznej raty Odsetki od kredytu (w zł) wyliczone z uwzględnieniem stopy procentowej WIBOR-1M obowiązującej w dniu 30.06.2026 r. tj.....% i marży Banku kredytującego tj.....% Ewentualne inne opłaty (zł) Razem cena usługi (zł): (suma kolumn 5,6)

Okres spłaty kredytu	Wielkość spłat w latach	Termin spłaty kredytu	Kapitał	Ilość rat	Wielkość miesięcznej raty	Odsetki od kredytu (w zł)	Ewentualne inne opłaty (zł)	Razem cena usługi (zł)	
2026	0,00	0	0,00	0,00	2027	3 939 000,00	12 328 250,00	2028	3 720 000,00
2029	3 960 000,00	12 330 000,00	2030	3 900 000,00	12 325 000,00	2031	3 360 000,00	12 280 000,00	
2032	3 360 000,00	12 280 000,00	2033	3 460 000,00	11 1 290 000,00	270 000,00	2034	2 660 000,00	
2035	1 560 000,00	12 130 000,00	2036	1 320 000,00	12 110 000,00	2037	1 880 000,00	11 1 160 000,00	
2038	5 170 000,00	11 1 435 000,00	385 000,00	2039	5 170 000,00	11 1 435 000,00	385 000,00	Razem:	

43 459 000,00 156 278 583,00 Razem cena usługi (kredytu) słownie: 2) cena usługi powinna być wyrażona w pieniądzu - PLN, (oferty nie spełniające tego wymogu będą odrzucone). 3) Okres trwania umowy - do dnia spłaty kredytu tj. do 31.12.2039 r.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 66113000 Servizi di concessione di credito

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Nie dotyczy

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Przemyski (PL822)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 15/09/2026

Data di fine durata: 31/12/2039

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

Informazioni supplementari: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na zasadach określonych w Rozdziale VI SWZ, oraz spełniają określone przez Zamawiającego warunki udziału w postępowaniu. 2. Zamawiający wyznacza szczegółowe warunki w pkt 2.1 – 2.4, poniżej: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym – Zamawiający nie wyznacza szczegółowych warunków, 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów a) Opis sposobu dokonywania spełnienia tego warunku: Wykonawca przedłoży zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski a także realizacji usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z 29.8.1997 Prawo Bankowe (Dz.U. 2023 poz. 2488, j.t.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo Bankowe inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo Bankowe. W przypadku Banku Państwowego wystarczy podanie rocznika, numeru i pozycji właściwego Dziennika Ustaw zawierającego rozporządzenie o utworzeniu banku, 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej - Zamawiający nie wyznacza szczegółowych warunków, 4) zdolności technicznej lub zawodowej a) Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku: Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca składając ofertę wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał należycie co najmniej 1 usługę udzielenia kredytu długoterminowego w kwocie kredytu nie mniejszej niż 20 000 000 zł. (dwadzieścia milionów złotych)

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: 1) Punkty za kryterium „Cena (C)” zostaną obliczone według wzoru: $C_n C = \frac{C_n}{C} \times 100$ pkt Cb gdzie, C - ilość punktów za kryterium cena, Cn - najniższa cena ofertowa

spośród ofert nieodrzuconych, Cb – cena oferty badanej. W kryterium „Cena”, oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów a pozostałe oferty po matematycznym przeliczeniu w odniesieniu do najniższej ceny odpowiednio mniej. Końcowy wynik powyższego działania zostanie zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/transakcje/kupiec/trwajace>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/transakcje/kupiec/trwajace>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: 1. Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości 100 000,00 zł (słownie: sto tysięcy złotych); 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. 3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: 3.1. pieniądzu; 3.2. gwarancjach bankowych; 3.3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 3.4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2020 r. poz. 299). 4. Wadium w formie pieniężnej należy wnieść przelewem na rachunek bankowy: Nr konta: 57 1240 1792 1111 0010 8805 4518 z podaniem tytułu: „ZP.271.2.16.2026 – Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 43 459 000”.

UWAGA: Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej zostanie przyjęty termin uznania rachunku Zamawiającego. 5. Wadium wnoszone w formie poręczeń lub gwarancji musi być złożone jako oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej i spełniać co najmniej poniższe wymagania: 5.1. musi obejmować odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez Wykonawcę określone w uPzp. 5.2. z jej treści powinno jednoznacznie wynikać zobowiązanie gwaranta do zapłaty całej kwoty wadium; 5.3. powinno być nieodwołalne i bezwarunkowe oraz płatne na pierwsze żądanie; 5.4. termin obowiązywania poręczenia lub gwarancji nie może być krótszy niż termin związania ofertą (z zastrzeżeniem iż pierwszym dniem związania ofertą jest dzień składania ofert); 5.5. w treści poręczenia lub gwarancji powinna znaleźć się nazwa oraz numer przedmiotowego postępowania; 5.6. beneficjentem poręczenia lub gwarancji jest: 5.7. w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (art. 58 uPzp), Zamawiający wymaga aby poręczenie lub gwarancja obejmowała swą treścią (tj. zobowiązanych z tytułu poręczenia lub gwarancji) wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub aby z jej treści wynikało, że zabezpiecza ofertę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum); 6. Oferta wykonawcy, który nie wniesie wadium, wniesie wadium w sposób nieprawidłowy lub nie utrzyma wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lubłoży wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 uPzp. zostanie odrzucona. 7. Zasady zwrotu oraz okoliczności zatrzymania wadium określa art. 98 uPzp.

Termine per il ricevimento delle offerte: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 25/08/2026 12:15:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni supplementari: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-22

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Urząd Miasta Jarosławia

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Urząd Miasta Jarosławia

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Urząd Miasta Jarosławia

Organizzazione che tratta le offerte: Urząd Miasta Jarosławia

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: 224587840

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Urząd Miasta Jarosławia

Numero di registrazione: 7922031550

Indirizzo postale: Rynek 1

Località: Jarosław

Codice postale: 37-500

Suddivisione del paese (NUTS): Przemyski (PL822)

Paese: Polonia

E-mail: piotr.chrzan@um.jaroslaw.pl

Telefono: 166248711

Indirizzo internet: <https://miastojaroslaw.pl/>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): https://platformazakupowa.pl/pn/um_jaroslaw

Profilo del committente: https://platformazakupowa.pl/pn/um_jaroslaw

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: fe26c243-46a5-4905-b455-5763965d6d95 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 23/07/2026 12:26:47 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 514514-2026

Numero dell'edizione della GU S: 141/2026

Data di pubblicazione: 24/07/2026